

شوف

امور تحریریہ  
 ایجوں صاحب ایتiaz و میر دار  
**محمد طاہر بک**  
 ادارہ ایشٹری ایجوں میر دار  
**احمد کامل بک**  
 مراجعت اونلور .  
**ادارہ کٹ مہر اولیان اور**  
 معین ذکار .  
 اعلانات ایجوں ادارہ میر  
 لازم دار .

مسلك مخصوصي  
 ترور، منافع ملوك دولة خادم  
 بر غزنه تدر  
 منافع عمومي  
 آثرين ايدن منه  
 مع المعنوي درج ابله  
 مروونک فراشته قدمی <sup>اریزیم</sup>  
 غریب‌الحمد علیکم مسکن و موت خداوند  
 هر نوع خواست بروی <sup>عمومی</sup>  
 درج ادوره  
 نظر او لیخان اوراق اعاده اولما  
 کوئی پکش سنجخان <sup>ا</sup> غروشد

۸۲۲ اونچھی سنہ و عدد

## صلوٰۃ الجمعہ رسم عالیٰ

خلیفه دیانت آکتاوام و شریار شوی پناه  
ولی نعمت بی متمتن پادشاهن غازی یوشوك  
اعبد الحمیم  $\rightarrow$  خان ثانی افندی من  
حضر تلری دونکی روز مینت افروزده  
صلات جمهی (حیدیه) جامع نورلامعنه  
بالا یفا آکتساب مقویات بی پایان یورقدن  
صکره کمال عن و شان و شوک و مزبد  
احتشام و سلطنت الله سرای قدسیت  
احتوای ملوکانه لینه معاودت سنیه لری  
شیف و قوع و ملشدور.

جلوس هایون حضرت تاج‌داری روز  
فیروزندن شمده‌ی به دکین ادره و لایت جلیله‌ی  
داخلاند، بوز سکان طقوز جامع شریف  
و مسجد، بکرمی ایکی تکیه وزاویه، اون سکن  
امام سکنانه مخصوص خانه، درت مؤذن  
سکنامی، برآجارة واحده‌لوحه، درت دکان،  
اق دکرن، سکن سبیل، سکن چشم،  
بکرمی بدی مدرسه، اون آق مکتب، بر  
کتبخانه، بکرمی بدی صوبیه، اق کوری،  
درت بدستان، اون بش عمارت انشا و تمیز  
ایدلش و مصارفات واقه بر میلون بدی بوز  
یعنی درت بیک ملقـان اوج ضـوشـه بالغ  
اویلشدـه.

جلوس هایون شوکت مه و حضرت خلاقتنا  
هینک یک مری بشنیده در بوره مده سنه شرف  
مصادف اولان روز فیرزه طربون  
شری سکت اسی دخن فرط عبودیت  
و سـ اقدارند اوج کون علی اتوالی شور آین  
اجرا و برویـ به ایله دخن هـ آن ورد زبان  
عیود تلری و لان دعای دیعومی حضرت بادشاهی به  
موالتبه اعلان فخر و میاخدان بر دواه او شملر در

تیلیغات سترنیہ

دو تکیه هم کوئی سلامت رسم طالبیندن سکرمه  
شایان یورولان مساعدة سلیمانی خضرت پادشاهی  
اوژرنه استریا و میشان سفیر کیریدی اسالتو بارون  
دوقاعیه کالایا سفیر کیریدی اسالتو بارون مارشال  
قون بیرون شبان و واسیان سفیر اصالتو ماری و دوچاپو  
ساختار و دستگاهی طبقیه سفیری اصالتو قوت دو  
دوزل رواری ساخت دوسادمه کلش او لاند ویلیان  
پاش کلک سانی موسيوی به نثار حضران و بیوان

شرائط اشترا  
 در سعادت ایچون : ۴۰ نومروی  
 سندلکی ۱۸۰ غروش  
 تعمیم مطبوعات مقصیده و لایات  
 شاهانه ایچون غروش  
 سندلکی ۶۵ آقی آنلی  
 » ۳۵ آج آنلی  
 اخداد پوستی اولان مالکه :  
 سندلکی ۴ فرانس  
 » ۲۰ آقی آنلی  
 » ۱۰ اوج آنلی  
 آلوو هر آنی ایشتن ایله اوون شدتن  
 قیف اولور و بیلیش کوئندلددار  
 محل اداره  
 باب عالی جاده دسته ۴۰ نومروی  
 « معلومات » و « ثروت » مطبوعه میدارد.  
 تلفرق آزدهه : استانبول : « ثروت »  
 اعلانات مستانته بهانک سطردن ۱۵  
 غروش آبور .  
**SERVET**  
 DIRECTEUR-PROPRIÉTAIRE  
 M. TAHIR BEY.  
 BUREAUX  
 Grand'rus de la Sublime-Porte, Stamboyl.

مشـ اـهـ اـهـ اوـلـانـ نـقـصـانـ اـلـهـ بـارـ بـارـ طـاـيـدـ اـهـ  
بـلـاـ دـوـسـتـرـنـدـنـ هـيـجـ كـيمـسـ قـلامـشـ .ـ الـلـكـ  
اوـلـادـ اـهـ اـمـقـ اـعـاسـيـ اـيـرـيـ سـورـنـدـهـ فـيـاـ  
ضـيـضـ ،ـ يـكـزـسـ ،ـ قـيـاـ ،ـ بـوزـيـ ،ـ كـوزـيـ ،ـ  
جرـاحـلـانـدـيـ اـجـونـ مـسـكـهـ بـرـهـاـيـهـ مـالـكـهـ  
كـيمـنـ دـيـشـلـرـيـ قـالـامـشـ ،ـ تـيـمـنـ کـوـرـيـسـتـ  
اطـرـافـ کـيـرـيـکـارـيـ دـوـشـمـكـهـ رـاـيـ اـيـرـيـجـ بـرـ  
قرـفـنـ بـاقـيـهـ عـاطـاـ کـيمـنـ دـوـدـاـيـ دـوـشـهـرـکـ دـلـيـ  
هـاـنـ قـاـنـهـ جـقـ ،ـ کـيمـنـ دـوـدـاـيـ دـوـشـهـرـکـ دـلـيـ  
دـيـشـارـيـ فـرـلـاـجـقـ حـالـاـکـشـ ،ـ طـاـقـلـكـ بـغـازـنـدـنـ  
وـقـوـجـ بـارـهـ آـجـلـيـسـ بـرـاجـنـتـ آـيـاهـيـ دـوـشـمـ  
شـوـقـرـهـ کـهـ بـولـنـكـ بـعـضـيـ صـرـفـ سـمـيـهـ بـعـبـرـهـ  
ایـانـدـهـ بـولـنـهـرـلـ .ـ

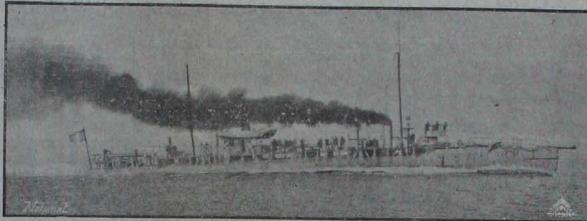
مـکـ بـولـنـهـرـنـ کـيـکـ بـهـ اوـدـهـشـتـ خـسـتـهـ اـكـ  
طـوـلـمـشـ هـبـ بـرـدنـ يـاـلـکـزـ جـزـيـهـ رـوـقـاهـ اـهـ  
فـانـيـاـبـ اـلـوـبـ کـيـدـ جـكـلـرـدـ .ـ بـوزـ الـلـيلـ طـاشـکـوـ  
پـرـسـنـ قـرـمـونـ قـرـمـیـسـ اـهـاـیـسـیـدـ .ـ بـوـ قـرـیـهـ  
کـیـرـیـلـانـ خـسـنـهـ اـقـ اوـمـانـشـ بـوـ خـوـدـلـیـ کـامـلـ  
خـاـلـهـلـاـ کـرـمـمـدـ ،ـ فـرـنـکـیـ خـنـرـیـ بـاـنـشـ اـوـجـ  
رـمـمـالـیـ اوـلـانـ شـوـحـقـیـقـتـ کـوـسـتـرـوـکـ فـرـنـیـنـکـ  
قـلـعـ عـرـقـ اـجـونـ شـمـدـیـنـ دـهـ دـوـرـاـذـیـشـهـ  
دـهـ وـاسـعـ تـدـبـیرـ اـنـخـاـنـ اوـلـاـخـاـزـ تـیـجـهـ بـلـکـ وـخـمـ  
اوـلـهـ جـقـدـرـ .ـ

تـیـجـهـ دـهـ اـظـمـ اـرـطـیـ اوـلـانـ تـاـنـرـاتـ  
نـدـامـ رـوـرـانـهـنـ کـاـیـهـ مـالـ اوـلـهـجـقـنـ سـطـحـجـهـ  
دـوـشـوـنـکـ وـاـکـاـ کـوـرـهـ جـارـهـ سـماـزوـلـنـ زـماـنـدـرـیـ  
دـیـکـدـرـ ،ـ فـرـنـکـیـ بـوـخـرـ اـنـسـالـ وـاعـارـیـ مـقـلـوبـ  
وـدـعـ اـتـکـ اـجـونـ التـاـنـ اوـلـهـجـقـ تـدـایـرـ وـهـمـاتـ  
سـرـیـعـهـ بـوزـ طـوـتـلـامـشـ اوـلـانـرـیـ صـیـانـهـ  
طـوـتـوـلـانـدـهـ مـکـ مـرـمـیـتـ سـرـایـ اـدـمـهـ جـتـ  
درـجـیـهـ اـیـسـالـهـ دـقـ کـفـاـیـتـ اـیـدـهـ جـکـنـدـنـ هـاـنـهـ  
طـبـیـکـ بـوـنـکـلـ اـشـفـالـ اـیـدـلـسـ سـلـامـتـ عـوـمـیـهـ  
تـانـهـ مـرـجـعـ عـالـیـسـنـنـ ظـفـرـ مـحـلـلـهـ عـرـضـ  
تـیـکـ وـجـائـشـنـ عـدـ اـیـلـزـ .ـ بـوـلـ بـلـدـیـ طـبـیـ

## حوال عمو میہ سیانیتہ

المانيا وفرنسا

(نامنی) ده طبع و نشر اولان رفرانسر می، بر (لورن) لی طرفندن همپی ذرده کی  
این شعر ایشدر: پارس مشتر عومنسنه المان یاده موژتة.  
طرفندن فرانسر مارشی و فرانس یاده  
نهنه س طرفندن ده المان مارشی ترمایدله.



۱۱-۱۰ اگستوس افرنجی کیمی‌سنه هرق اولش اولان فرانز طورپیدو پکری (فرامه)

استعمال دکاری، شمده اولدایی کی از امند  
کوپاره ایشیق ہین جاچندہ یاقداولو رایدی .  
شوفرق الہک اوڈمان دائمی چرا یاقولو رایدی .  
شمیدی آنکر یہ زانیچ قوالا یاسوں ، ساحدن  
انشاءم فدر کونشک یاغورک سفوقات قاروشوندہ  
جالیا شان خانہ نہ کاچہ جو باسی ایجر ایچمز او بومو  
بھجو بیندندہ ، صباہی جایوک کان کو تارہ  
ریاراچے درکنگٹ ایچون دیدن و جو دنی  
ماتن الیبوڈیزی طیارہ مالیان یا گورڈن یا فری  
سر دیلی ایٹھاکھا طور افالہ کیسٹر فرقدن اوپارا لیز  
اعلاوا تو تله مکل ساتق حکمندندہ ر آمکو کوزل  
پاشا لرل افانی آجیچے دینی حالمه سوددن  
و یغوردنن ۔ یغوردنن ۔ خروردن ۔ بریسی  
اولان طمامنی بک بکل ابرا ایدرک دنیاده باشی  
قالمش کی هر اخراج بر فوارہ یلیمی ، شـ کلنه  
کرمکر جاچیسا لیس ایلدن فیوض بدانی یکتکیکے  
اوڑار ، چیچکلر سنه باقی چددہ بدنی و  
نوكد کو بکوکاری سامع خانہ انتشار ایدیور  
ظن او لور ، یاطا لاغر اوهہ طوغزی عطف  
مهابت ایدن بو اوجزو و مومی قطمات بارزه ملندن  
اذیتکش اولیان و جودلر کی کنندیلر لہ لاقیر  
اکنکھردہ کائی خلاصہ و باعثانک تحقیق  
ایشندن علیو غلی ایلدن ماکل مکرسه شامانہ  
اسکالر سفاق کا جھے ایسے مواعظ معینہ  
تحفظ پیدہ برموجب نظام اون کون قرفتیہ قوناکی  
خوصتنه عباس اور یحییہ قرار و بریلر کو  
افتراضی اغا ایدلکی صحبہ نظارت جلیل سندن ایا  
دو ائمہ متفقہ بیلبقات اجرا قافش اولنشے اعلان  
کیتھے ایتدار تندنی .

شوقدرکه بونارک یعنی مخصوصی سصرف سمه مجبو رسانه  
آیانده بولیند و لر.  
مکنونه هب فرنگی، او دهشتی خسته آنکه  
طولانیت هب بدن یا لکن جزئی بر قابل اهمیت  
فایانک اولوب کیده مکاره در. بوزو الایل طاشکور  
پرستنک مردمون قریمه ایهایسیدر. بو قریمه  
کیریان خسته اق او مناتل وجودی کمال  
خاله هاکه سرم شادر. فرنگی خوش بیانک کو جوت  
برمهانی اولان شو حقیقت کوس تری و کوکه فرنگیک  
قطع عرق ایچون شمدیدن دها دور اندیشه  
دها و اسخ تدبیر انجاد او لغاظه تیجه پل و خشم  
او له جقدار.

تیجه هده اظم اری طبیعی اولان تأثرات  
نذمات رورانه هک قایه مال او هجیه سلطنه  
دو شوکت و اکاره کوره چار مساوی واقعی شماشیدز  
میکدر. فرنگی کو بمحترم انسال و عماری مقلوب  
ودفع ایچن ایچون القام او له حق تدابیر و هميات  
سریمه نوز طوتولماش او لانه ری صیانته  
طوق ولا نهاده ده مکن مرتبه سرتای ایدمه هچ  
درجه همه اصله هفت کفایت ایدمه بگذشن همان  
طیبک بونکله اشغال ایدلسی سلامت عمومیه  
تامه نه من مع جایستنک نظر من حمله هر عرض  
ایشی و جایشیدن عد ایلز. بولی بلدی طبیعی

الاستعمال دکاری، شمدوی ولایتی کی اوزانہ کو بارہ ایشی حقین حاجتہ ایقاڈاولو را بدی . شورقی المک اوزمان داشی جزا یاقلو را بدی . شمدوی آنک رہے غازیانو قولا لیلور، سیاحت اشامہ قدر کو نکش یاغورک صقوفہ قاروشوندہ جالیشان خانہ سنه کاجھے جو باسی اپھر ایچزا و بوق مجوہ ریندہ در . بساچ جایوں کان کون فردہ برلاجہ . دیکھنک اپھون درمدن و وجودی سردی ایضا کانک طور اقلہ کبیسه طرفدن او بارا زسہ اعلا اور تله مکمل ستاف کونڈہ در . آمہ کوزل یاش ازارل ۱ فارن آئیہ - دینی حالہ - ددن و یغوردن . بور طر دن ، خودن بوسی اولان طماں بک مکل اجر ایدک دنیادہ ماش قالمش کی هر اطلاع بر فواڑہ طبیعی - شکلکه کیرو ملک جاچیلسان ایز فروش بایان کیکدھے آتران . چیچکاری سہ باقداچہ ده بوفواڑہ اطلاف نوکل کوبکری ساہمه ظانہ انتشار ایمیسیور ظن اونور یاتاگلر؟ اووه طوغیری عطف مهات ایند بیاووچورومی نظمات بارہ مابینند اندیشنا اولین و خودل کی کندلہ بیلا بیک بر مناث ایلیوزلری طبری الایان یاغورک ریه ملری دلہلک فیشریان مولوہ جادی بر سکون ایل مقابله ایدلرل . اوچور ملردن ق - ویاراق بوارلانان قیارلک سامه ، خاش سوطونی بالانیا دیکله بور کی کرونونرلر . کافه قوتی طولیا بیه رهکلار نکی میشلری - سکن ، جلاقی برلورن ایضا کونکنی نظرات جیلہ سندن ایسا دواؤ متعلقہ بیلیفات اجرا فائشن اوابله اعلان کیتھے ایجاد تلندی ،

مقالہ مخصوصہ

ف نیک تخر ساتنه رنونه

## حوال عُمومیہ سیاسیتیہ

المانيا وفرنسا

(نامنی) ده طبع و نشر اولان رفرازی  
می بر (لورن) لی طرفندن همچو زیرده کی  
ای شر ایشدر :  
پارس مشتر عومنسنه المان یاده موژتة.  
طرفندن فرانز مارشی و فرانس یاند  
لیقه س طرفندن ده المان مارشی ترمایدله

## محاربه تلغز افقامه لری

١٣

لورنده: ۱۳ ابول — مقدمه جینه کوندروملک  
اوژر وله چیفاولان اسما قا عساکر امداده و  
کری پاچاریوب فیلین اطهاریه سوق وارسال  
اوشندر .

واشینتوون: کدا — واشینتوون قاینه و  
(چیلی) ده حركات هسکره به خامنایز اوپنونه  
نظر به باقی مبارکه ايجون منکاره که بيش شدرو  
لورنده: کدا — شانغایلاندان راننر افغانستانه  
نظر آ پکن اطرافندنه هسا کر جینه نه مغلوب  
اولی (بانچه) هواليستنه هیجان حضوه سب  
اوشندر .

براین: کدا — روسيه نه یکینی تخلیه ایک

شدنه علاقه دار اولدقلری کی روسه له بدینه  
بر، قدما دها انتظار عامه به وضع ايدو بعثت شدزه که:  
« انکاتلر و فرانسلر یلکی برگشتن کشاو  
مشتبیه در». انکاتره فرانسلن ایسکرخ  
وشرابلری کلیت اوژر میانه ایده جک او لورس  
فرانسه کندنسی مسعود و محیمان عد اید .  
انکاتره نه سعادتخال فرانسلن کندی معاذمه لی  
دیگدر . انکاتره نه وقت رسمتکله کپدا بشش  
ایسه فرانسه بومستکله کننی معمولان  
و مصنوعات ايجون برو ایکاه آخدا تشد ». — ۲۷ —

ازو زه در میان ایندیکت تکنیک دندن: گول ایدرک دار  
سازه ایله منتفا هر کوتنه دواه ایده چکی صمال  
و سیده طن او نموده رده . روسیه ایشون هر کوتنه  
محققہ ایمه عقا طرفندان اخاذ اوئنان مسلک حل  
اوئنوره .

واشینتوون: کدا - ۷ ابول تاریخیله بکیند  
بروچیز اشاره اولیور: موادی غلایتی جایه ایغک  
او زه کوندرلش اولان بر بلوک امرقا سواری  
عسا کری (شاھو) چوارده اوچیزون چین عسکری  
او زه هیکم ایدوب بولندرن اوچوزی خل و لشد  
امس خاللر چیتلرلد ۱۲۵ تونک ضبط اخشد.  
قولوون: کدا- واشینتوون: (کوئیشنه پاتون  
فرنگیه نه پارلیونه ظرا ایسقا خارجیه ظفاری  
ل هونون جانه امرقا حکومتنک کندنی مذا کرات  
صلیبیه مرسخ طائیمه قدره قرار و وردیکی پانزش  
اشمار المشدر .

یانه کوره بکینی تکایده چک اولادوسوس کارکری  
یانون یعنی بینندن مال مخصوصه خاص لانشدر .  
بر راق بلوک تاونه قله قیدر . عسا کرم و مک  
قسم اعظمیه (بیوت ازتو) و (تایبلن وان) داد  
قفله قیدر .

انگلیز فرموده  
(دبی میل): ڈابویلک یکن سفارتخانه .  
لوچی تخلیس ایجون سوقیات عسکر بهه الزام  
سرعت ایقی شایع حسنه اله ایلسمنه دار او شدر .  
اور دیا بواید حکومت مذکوره به چیبورکران  
قالمشد، بناء علیه عام مدینت بعدمیا ڈابویلک  
و مایسنه هزار یاده حواله سمع انتبا خانیدر .  
(دبی تلفاق): لود سالیس بوی  
جنی مثلاً سی حل ایده چک ال مناس بحکم  
اوکل یقیندن سیاست حاضر مده ظهور ایده کاش  
اوulan مسائل مشوش دن دها مشکل و مشوش  
اوulan مسئله ملوبه و رتبجه و رهیلوو .  
(دبی غرایق): انگلکاره اخیبات  
عویه ایسترنوسنے اجر او انسو،  
عنی تیجیه حاصل او له قدر، فرق سیاسیه اراده سندہ  
بو ولیزی الزام این ناطقہ بردازار لک تصویر  
المکاری او زه اخلاق افکار موجود او اسے  
پلے باختلاف ترانسوال محاربی او زه  
تائیز ایده چک قدر حائز ایحت او هماز .

**پارس:** کذا - دوایل ایران، چین ازه مسند مطالعه  
**عقدى ایجون:** جریان ایده‌چك مذاکرات شرط‌افزار  
**اتبه ه مستند وله‌چك ایش:**  
**اولا:** مانکوروا قطبمه نه که منظمه بی‌طریفیده  
**غلامی:**  
**تانيا:** چینک با شاعره ایانلرنده بزر مقدار اوروده  
**مسکرى وله‌چك ایش:**  
**نانسا:** زندگل اولان-چن مانداریلری الیا  
**بوقرسز روشنانه ایشانه:**  
**راپاما:** تضییبات استعمال  
**بکین:** ۱۷-اولو - تقریباً ۵۰۰ بوقرسز (ماشیابی)

**فراسط منزه از**  
**(فیفاوو) :** اکر چین اموردندن طولانی  
 روسیه و مالاسا ایمیراطورلری اوسماندہ برسن  
 اشلاف حاصل اولمازه انگلستان مالماسا یوبیتھونه  
 میرو او الجقدر . فقط براین ایله پترس-بورخ  
**بکین :** کنا - برنس (جینج) دول اختیار  
 سفارسیه و قوق بولان ملاقاننده مذکورات صلحیه  
 ایدار ایچه صلاحیت نامه فی حاکم او بولی خالده لی  
 هونغ جانه کندیسته وفات ایکتکسرن هیچ روش  
 کوره میمه بکینی ولی هونغ یانه بکینه کلی ایجنور  
 تکراف چکبکیه بیان المثلش .



